

# ПРАМАДЗКІ ГОЛАС

Выходзіць адзін раз у тыдзень.

Цана нумару 15 грошай.

Падпісная цана на 1 мес. 80 гр.  
 „Можна” паптовымі маркамі.  
 За граніцу ўдвая даражэй.

Адрас Рэдакцыі і Адміністрацыі: Włno, ul. Niemiecka, 1 „Hotel  
 Sokołowskiego” pokój № 26. Рэдакцыя адчынена ад 10—2 гадз.  
 Рэдактар прымае ад 11—1 гадз. удзень, апрача святаў.

Цана абвестак на 1 стр. — 15 гр  
 за радок непарэла: у тэксьце — 20 гр  
 на апош. стар. 10 гр

## Сьмертны прыгавор.

Гэтымі днямі закончылася Лёкарня-ская канфэрэнцыя.

Закончылася яна поўным пахаваннем Версальскага трактату.

Разам з гэтым скончылася і 11-гадовая вайна, якая фактычна цягнулася яшчэ да гэтага часу паміж пераможцамі і пераможанымі і пасля падпісаньня Версальскага трактату.

У Лёкарню адбылося, нарэшце, не толькі фармальнае, але і фактычнае замірэнне Эўропы.

На гэтай канфэрэнцыі ня было ўжо пераможцаў і пераможаных, а ўсе былі роўнымі. І, дзякуючы гэтаму, вялікія эўрапейскія дзяржавы, замест таго каб душыць адна адну, дагаварыліся і замірыліся.

Чаму так сталася?

Якая дзіўная сіла змусіла пагадзіцца антытэзы,—вагонь і ваду, абеднацца гэткіх сьмяротных ворагаў, якімі былі да гэтага часу, французы і немцы?

З тэксту дагавораў, падпісаных на Лёкарняскай канфэрэнцыі, аб гэтым даведацца ня можна. Ды і ня ў вонкавай форме дагавораў трэба шукаць разьвязкі гэтых пытанняў, бо галоўныя, кардынальныя справы вырашаліся не на адкрытых паседжаньнях канфэрэнцыі, а ў патаемных размовах, якія за кулісамі канфэрэнцыі вяліся паміж „стаўпамі” эўрапейскай палітыкі — Брытанам, Штрэзэманам, Чэмберленам і Мусоліні. Вось гэтыя сакрэтныя канфэрэнцыі і прывялі да паразуменьня і фактычнага замірэння.

Лёкарняская канфэрэнцыя закончылася поўным трыумфам ангельскай палітыкі. Трэба зазначыць, што Англія зьяўляецца магутнай капіталістычнай дзяржавай, сіла якой залежыць ад яе колёніяў. Пасля розных спробаў і досьледаў, Англія нарэшце зразумела тую вялікую небяспеку, якой пагражае пашырэнне камуністычнай заразы на яе колёніі. Апошнія падзеі ў Кітае, крывавае ваяваньне пажар у Мароко і Сірыі, завастрэнне масульскага канфлікту, усё гэтае ясна паказала, якой вялікай пагрозай для эўрапейскай цывілізацыі зьяўляецца Ш Інтэрнацыянал.

Зразумевшы гэтую небяспеку, Англія ў апошні час заняла вельмі цьвёрдую і востра-варожую пазіцыю ў адносінах да С. С. Р. Р.

І вось перамога Англіі на Лёкарняскай канфэрэнцыі ясна гаворыць аб тым, што і іншыя эўрапейскія дзяржавы таксама добра зразумелі гэтую небяспеку.

У гэтым і крыецца разгадка

ўдачнага канца Лёкарняскай канфэрэнцыі. Небясьпека Чырвонага Усходу аб'яднала ўсіх, нават самых заклітых ворагаў.

Яшчэ гэтак нядаўна маскоўскія чырвоныя каты тысячамі падпісвалі сьмертныя прыгаворы сваім нешчаслівым ахвярам, яны крывёю залілі вольную Грузію, яны гатавалі сьпіскі сьмертнікаў у Эстоніі, яны завочна прыгаварылі к сьмерці Папу Рымскага і Лейд-Джоржа; яны, чакаючы пашырэння сваёй улады на рэшту сьвета, вастрылі ўжо сваі бандыцкія нажы для мільёнаў новых ахвяраў.

А цяпер у Лёкарню Эўропа падпісала сьмертны прыгавор ім самім—усей міжнароднай бандзе, якая коціць назву ўраду С. С. Р. Р. і Комінтэрну.

Праўда, шмат часу страчана дарма. Доўга, можа занадта доўга, Эўропа бадзёлася ў пацёмках. Прабавала яна „прызнаваць”, „гандляваць”, а

нават і „банкетаваць” з прадстаўнікамі гэтай банды. І тое, што можа вельмі лёгка можна было зрабіць 4 гады таму назад, цяпер зрабіць будзе значна цяжэй.

Але лепей позна, чым ніколі.

Мы пэўны, што і цяпер яшчэ, пры шчырай і рашучай акцыі, пры актыўнай дапамозе тых народаў, якія стогнуць пад тэрорам міжнародных бандытаў, улада апошніх ня вытрымае і лопне, як мыльны пупыр.

Можна сьмела сказаць, што пасля таго, як ўся Эўропа задэманстравала сваю солідарнасьць з тактыкай Англіі ў адносінах да С. С. Р. Р., бальшавікам ужо не памогуць ніякія чортавы хітрасьці Чычэрэна і іншых савецкіх дыпلماتаў.

І зусім дарма „арыстакрат” Чычэрэн падлечывае сваё паскуднае цела. Было б лепей, каб ён падумаў аб сваёй паганай душоўцы; бо скоры ўжо, вельмі скоры прыдзе час, калі ўсіх бальшавіцкіх павадзіроў пасьцігне тая самая вучасьць, якую яны прыгатавалі для іншых.

## Беларусь у пэрспэктывах.

У вялікі гістарычны момэнт, калі перабудовываўся ўвесь сьвет, калі многія народы дасягнулі мэты сваіх нацыянальных лятупеньняў, у момэнт калі паўстаў цэлы шэраг новых вольных дзяржаваў — беларускому народу выпала пажытая доля.

Беларускі народ ня толькі ня стаўся вольным, але жыве цэла яго—тэрыторыя — была падзелена на дзьве часткі. Пасля гэтага падзелу, няшчасці адно за адным пасыпаліся на галаву беларускага народа. Калі адна частка беларусаў, ня гледзячы на канстытуцыйную дэмакратычную дзяржаву, ня чуе сябе поўнапраўнымі грамадзянамі гэтае дзяржавы, дык другая частка, жывучы ў дзяржаве, дзе скасаваны ўсе законы Божыя і чалавечыя, дзе пануе праізвол нязначнай кучкі міжнародных разбойнікаў і жулікаў, гэтая частка беларускага народа асабліва цяжка адчувае тую вялікую крыўду, якая ёй дасталася ў насьледства, ў рэзультат апошніх міжнародных падзеяў.

Прайшло шэсьць цяжкіх, шэсьць чорных, як васеньняя ноч, гадоў. Бальшавіцкая ўлада ўсе гэтыя гады рабіла на Беларусі ўпартую, пляновую і чортава-хітрую работу; яна ўсе высілкі пакладала на тое, каб перарабіць беларускі народ на свой камуністычны лад. Разгадваўшы першае беларускае прадстаўніцтва, якое прымушана была эміграваць, аддаўшы ў лапы чэкістаў тых, хто не хацеў пакідаць Бацькаўшчыны, але і ня згаджаўся запісацца ў чырвоныя рады, бальшавікі скоро зразумелі, што гэтымі спосабамі яны ня здолеюць падпарадкаваць сабе беларускі народ;

яны зразумелі, што вясцы барацьбу на Беларусі адразу на двух фронтах: нацыянальным і сацыяльным ім будзе не пад сілу. Яны ўбачылі, што беларускі адраджэньчы рух, чым больш яго давяць, тым больш ён расьце і пашыраецца.

Яны ўбачылі, што беларускае сялянства, ня гледзячы на страшэнны тэрор, рашуча паўстала проці спробаў камунізацыі вёскі. Усё гэтае змусіла бальшавікоў зьменіць сваю тактыку. Будучы гэнэральнымі фальсфікатарамі, яны рашылі сфальсфікаваць беларускі рух гэтым чынам, каб ён ня толькі ня быў для іх шкадлівым, але каб даў ім яшчэ і пэўныя карысьці. З гэтай мэтай яны далі беларусам шырокія нацыянальна-культурныя свабоды, пад адным аднакжа бязумоўным варункам, што ўся культурна-нацыянальная праца на Беларусі ня толькі будзе ісьці пад сьцягам камунізму, але і з тым, што ўся гэтая праца будзе звязана і залучана камуністычнай партыяй. І ў той самы час, пад прыкрыцьцем тварэння нацыянальнай культуры, на чале савецка-беларускага руху становяцца розныя прахадзімцы, ніколі і нічога супольнага ня меўшыя ня толькі з беларускім нацыянальным рухам, але нават з самім народам і беларускай тэрыторыяй.

Гэтак было, напрыклад, з вядомым катан Мясніковым—армянінам.

Аднак жа здаровы народны інстынкт адразу пачуў фальш у бальшавіцка-беларускім нацыянальным будаўніцтве і беларускі народ рашуча выступіў проці розных камуністычных твораў і экспэрыментаў.

Праўда, у гэтым будаўніцтве Беларусі па савецкаму рацэнтэ прымалі ўдзел і многія шчырыя беларусы, як зусім апалітычныя, так нават і пракананыя антыбальшавікі. Яны йшлі на гэты кампроміс з Савецкай ўладай дзеля вышэйшых мэтаў—мэтаў нацыянальных. І трэба прызнаць, што часткі гэтых мэтаў яны дацялі, але адначасова, сваім удзелам у савецкім будаўніцтве, яны страшэнна ўзмацнілі бальшавіцкую ўладу на Беларусі і нявольна памаглі камуністычнай партыі яшчэ мацней закрэпіць праклятае ярмо іх улады на шыі няшчаснага беларускага народа.

Аднак жа, калі можна яшчэ знайсці якое-кольчы апраўданьне тым беларусам, якія пайшлі на кампроміс з бальшавіцкай уладай дзеля культурна-нацыянальнай працы, дык тым, што прысталі да бальшавікоў, як палітычныя дзеячы, ні народ, ні гісторыя ніколі гэтага не даруюць. Перад усім гэта датычыцца беларускіх эсэраў, якія згодна пастановаў сваёй партыйнай канфэрэнцыі цалком перайшлі ў камуністычную партыю.

Беларускі народ, пачынаючы ад 1919 года, мамэнта Слуцкага паўстаньня, і да сёнешняга дня, бязупыннымі паўстаньнямі, біццём на сьмерць розных камісараў, селькораў, чэкістаў і іншых савецкіх урадоўцаў,—зусім выразна задэманстравала свае адносіны да бальшавіцкай улады. Рызыкуючы сваім жыцьцём, народ беларускі магутнай шэрай масай паўстаў на абарону Бацькаўшчыны, на барацьбу за паруганыя храмы, за веру бацькоў, за сваю родную, палітую потам і крывёй зямельку, якую бальшавікі аддаюць жыдоўскім колёністам. І ня толькі шэрая сялянская маса паднялася на барацьбу проці камуністычнага панаваньня. Разам з народам, у цяжкую для яго хвіліну пайшла і лепшая частка яго інтэлігенцыі, якая пакінуўшы на Бацькаўшчыне ўсё роднае і дарагое, стала на чале паўстаўшага народу.

Горкая, эмігранцкая доля была ўдзелам гэтай інтэлігенцыі... Аднак жа і ў цяжкіх варунках эмігранцкага жыцьця, беларуская анты-бальшавіцкая інтэлігенцыя не запамятавала сваіх лятупеньняў і не пакінула сваёй антыбальшавіцкай працы. Праца гэтай інтэлігенцыі была вельмі цяжкая, бо ёй прышлося змагацца ня толькі з камуністамі звычайнага міжнароднага гатунку; ёй прышлося яшчэ вясцы барацьбу і з часткай сваёй роднай беларускай інтэлігенцыі, якая далучылася да бальшавікоў. З вялікай прыкрасьцю прыходзіцца констатаваць, што і тут у захоўна-парлямэнтарнай Польшчы, паміж беларускай інтэлігенцыі знайшліся людзі, якія ня толькі прынялі бальшавіцкую праграму, але і ўсімі сіламі падтрымлівалі тую закардонную ўладу, якая вольна ўжо 6 гадоў мучыць і давіць беларускі народ.

Але, прыдзе час і кожны дастане па заслугам. Беларускі народ цяжка пакарае тых, хто ў цяжкую часіну здрадзіў яму і перайшлі на старану яго катаў.

І вось ізноў для Беларусі надыходзіць момэнт вялікай гістарычнай вагі. У Лёкарню, дзе рашаўся лёс вялікіх



эўропейскіх дзяржаваў, адначасова ра-  
шаўся і наш лёс.

Увесь культурны Захад гатуецца  
да новай барацьбы: ён падмаецца  
на абарону многавекавай культуры і  
цывілізацыі, ён ідзе, каб раздавіць  
чырвонага гада.

І вось скоры наступіць момэнт,  
калі лёс беларускага народа, уся яго  
будучына, будзе залежаць ад яго са-  
мага, ад тых павадыроў, якіх ён па-  
ставіць на чале свайго руху.

І мы пэўны, што вяршыць лёсам  
беларускага народу будзе ня кому-  
ністы і ня іх падгалоскі з рожнай  
соцыялістычнай ахварбоўкай. Мы пэў-  
ны, што беларускі народ з агідай ад-  
кіне ўсіх тых, хто памагаў камуністам  
налажыць іх пагане яро на нашу  
Бацькаўшчыну, усіх тых, хто прадаў  
веру бацькоў, хто дапусьціў да ганьбы  
сьвятыя храмы, хто не абараніў пра-  
воў народу на зямлю.

Надыходзіць адпаведнейшая гіста-  
рычная хвіліна і мы пракананы, што  
беларускі народ не памыліцца. Ён  
з агідай скіне камуністычную ўладу,  
а разам і адкіне ўсіх тых, хто ішоў  
з ёю. А на чале паўстаўшага народу  
стануць яго праўдзівыя сыны, якія  
павядуць яго да праўдзівай волі і леп-  
шай будучыны.

А мы — беларуская антыбальша-  
віцкая інтэлігенцыя, мы павінны бу-  
дзем споўніць свой сьвяты абавязак  
перад Бацькаўшчынай і перад памяць-  
цю тых нашых братоў, якіх ужо зла-  
жылі свае голавы ў барацьбе з баль-  
шавікамі.

І супольныя высілкі народу і яго  
інтэлігенцыі прывядуць беларускую  
нацыю к лепшай, вольнай будучыне  
сярод культурных эўропейскіх народаў.  
А. Паўлюкевіч.

## Палітычны агляд.

У суботу 17 кастрычніка ў Ле-  
карна ўдачна закончылася канфэрэн-  
цыя міністраў заграначных справаў  
Англіі, Францыі, Нямеччыны, Бэльгіі,  
Італіі, Польшчы і Чэха-Славакіі, на  
якой разглядалася пытаньне аб аб'ясе-  
печаньні эўропейскага міру.

Рэзультатам гэтай канфэрэнцыі  
зьяўляецца 7 актаў: заходні гаран-  
тыйны пакт француска-нямецкі і бэль-  
гійска-нямецкі арбітражны да-  
гаворы; польска-нямецкі і чэшска-  
нямецкі арбітражны дагаворы і фран-  
цуска-польскі і француска-чэшскі  
гарантыйны дагаворы.

На чале ўсіх гэтых міжнародных  
актаў стаіць рэйнскі пакт бясьпекі,  
на падставе якога Нямеччына, Фран-  
цыя і Бэльгія абязуюцца захоўваць  
устапоўленьне вэрсальскім трактатам  
ўсходнія граніцы Францыі і Бэльгіі.  
Выкананьне гэтых пастановаў гаран-  
туюць Англія і Ліга Народаў. Арбі-  
тражны дагаворы між Нямеччынай  
з аднаго боку і Францыяй, Бэльгіяй,  
Польшчай і Чэха-Славакіяй, кожнай  
паасобку з іншай дзяржавай — маюць  
пастановы, на падставе якіх усе  
спорныя палітычныя і эканамічныя  
пытаньні, між гэтымі дзяржавамі, пе-  
радаюцца на разгляд арбітражнага  
суда. Арбітражны трактат не да-  
тычацца пытаньня аб граніцах, дзеля  
таго, што вэрсальскі трактат захаваў  
сваю моц. Дзеля таго, што Нямеччы-  
на не хацела падпісаць з Польшчай  
і Чэха-Славакіяй пакт бясьпекі на-  
кшталт рэйнскага, які гарантаваў-  
бы бясьпеку заходніх межаў Польшчы  
і Чэха-Славакіі, дык Францыя верна  
ўсходняму хаўрусу з гэтымі дзьвюма  
дзяржавамі, самастойна падпісала з  
імі гарантыйныя трактаты, на пад-  
ставе якіх абязуюцца даць ім ваен-  
ную падмогу, калі-б Нямеччына не-  
законна напала на іх. Італія абмяжа-  
валася падпісаньнем заходняга пакта.  
Усе гэтыя дагаворы падпісаны часо-  
ва. Пасьля яны павінны быць пры-  
няты адпаведнымі парламэнтамі і і-  
сьняжы ў Лёндане будзе склікана  
новая канфэрэнцыя міністраў загра-  
начных справаў гэтых самых сямёх  
дзяржаваў, на якой ужо будучы пад-  
пісаны ратыфікацыйныя дакумэнты.

Ад гэтага часу яны ўвойдуць у за-  
конную сілу.

Значэньне Лекарнскага паразу-  
меньня вялізнае, шмат вялікае за  
вэрсальскі трактат, які аказаўся зу-  
сім нежыццёвым. У той час, як  
Вэрсальскі трактат зрабіў разьдзел за-  
ходняй Эўропы на 2 варожыя лаге-  
ры, якія існавалі праз увесь час  
ваіны, Лекарнскае паразуменьне зусім  
знішчае ўсялякую розьніцу між  
пераможанымі і пераможцамі. Праўда,  
Лекарнскае паразуменьне не гаран-  
туе вечнай згоды, але затое значна  
перашкаджае магчымасьці будучай  
ваіны між памянёнымі дзяржавамі,  
дзеля таго што ўсе konflikты бу-  
дуць разглядацца арбітражным судом.

У гэтым вялізнае заслуга францускіх  
левых урадаў Эрвэ і Пэнлеве, якія  
ад першых дзён свайго існаваньня  
парвалі з ранейшым палітычным кур-  
сам шовіністычнага ўраду Пуанкара-  
Мільерана і ўвайшлі на шлях узаем-  
нага паразуменьня з Нямеччынай.  
Дзеля гэтага, хаця ўсе ўчаснікі  
канфэрэнцыі аднолькава выказваюць  
гарачае здаровенне, што дайшлі да  
згоды, Нямеччына мае падставу быць  
здаволенай больш за ўсіх, бо факты-  
чна яна аказалася пераможцай. Перш  
за ўсё гэтым актам яна змыла з ся-  
бе пляму пераможанай, на якую па-  
даў увесь цяжар моральных і матэ-  
рыяльных рэзультатаў прагранай  
ваіны. У новым паразуменьні яны ра-  
зу не ўспамінаецца аб пераможаных  
і пераможцах. У Лекарно гутарылі,  
як роўныя з роўнымі. У гэтым пару-  
ка трывалася паразуменьня. Другой  
удачай Нямеччыны зьяўляецца тое,  
што ёй удалося падпісаць рэйнскі  
пакт бясьпекі, не зрабіўшы гэтага  
самага з Польшчай і Чэха-Славакіяй,  
як гэтага дамагаліся Францыя, Польш-  
ча і Чэха-Славакія. Хаця Францыя  
і падпісала гарантыйныя дагаворы з  
Польшчай і Чэха-Славакіяй, але ня  
будзе магчы самастойна выступаць  
на абарону гэтых дзяржаваў, ня быў-  
шы ўпаўнамоўнай Радай Лігі Народаў.

Наагул пактам бясьпекі звязь-  
ваецца асабістая ініцыятыва Францыі,  
як з боку падмогі сваім хаўрусьнікам  
на ўсходзе, гэтак сама і з боку ару-  
жнага выступленьня проці Нямеччы-  
ны. Каб дайсьці да згоды ў справе  
ўваходу Нямеччыны ў Лігу Народаў,  
для яе былі зроблены выняты з 16  
параграфу статута Лігі Народаў, на  
падставе якога, калі-б на Польшчу  
напала ССРР, Нямеччына павінна  
прапусьціць праз сваю тэрыторыю  
войска Францыі або іншай дзяржавы,  
якая пойдзе на падмогу Польшчы.

Нямеччына катэгарычна адмовілася  
ад гэтага пункту, апраўдваючыся  
сваймі безаружнасьцю і дагаворам з  
ССРР. І Францыя, якая больш за  
ўсіх упіралася на гэта, была прыму-  
шана ўступіць. 16 параграф растлу-  
мачылі гэтак, што калі-б напала на  
Польшчу, справа пропуску францу-  
скага войска праз нямецкую тэрыто-  
рыю будзе аддадзена на разгляд ня-  
мецкага парламэнта, які, ведама, ні-  
колі на гэта ня згодзіцца.

Для Нямеччыны ўваход у Лігу  
Народаў мае вялізнае практычнае  
значэньне. Перш за ўсё ёй, як вялі-  
кай дзяржаве, дадзена месца ў Радзе  
Лігі, складзенай раней з 9-х сябраў.  
Увайшоўшы ў Лігу Народаў, яна на  
падставе 16 параграфу статута Лігі  
можа мірным шляхам дабівацца зьме-  
ны граніцаў. А далей ёй абещана Ан-  
гліяй перадача мандатаў над некато-  
рымі ранейшымі яе колёніямі, як Ка-  
мэрун, Того і інш. Апрача таго па-  
чалася падгатоўка эвакуацыі пры-  
рэйнскай тэрыторыі, якая яшчэ за-  
сталася пад акупацыяй Францыі і  
Англіі.

Гэткім чынам, дзякуючы Лекарн-  
скаму паразуменьню і ўваходу Нямеч-  
чыны ў Лігу Народаў, Нямеччы-  
на атрымоўвае ранейшае сваё палі-  
тычнае палажэньне сярод эўрапей-  
скіх сусьветных дзяржаваў. А, ат-  
рымаўшы ранейшае палітычнае па-  
лажэньне, Нямеччына думае папра-  
віць і свае тэрыторыяльныя граніцы.  
У гэтым вось ёсьць небясьпека для  
некаторых суседзяў Нямеччыны. Але  
зусім магчыма, што калі ўва ўсіх

## Прыгавор у справе Мурашні.

(Тэлефонам ад уласнага карэспандэнта).

НАВАГРАДАК. 24.X.25. Сягоньня закончыўся працэс б. ст.  
пшодоўніка Я. Мурашкі, якога абвінавачвалі ў забойстве палі-  
тычных вязьняў Багінскага і Вечоркевіча. Суд прыгаварыў Му-  
рашку на два гады папраўчага дому.

П. А.

падпісальных дагавор будзе добрая  
воля, дык аружнага konflikта ня  
будзе. Што-ж датычыцца іншых уча-  
сьнікаў закончыўшайся канфэрэнцыі,  
дык яны ў асобе Нямеччыны здабы-  
ваюць новы паважны фактар эўра-  
пейскага міру. Уся заходняя Эўропа  
ўтварае нешта накшталт Злучаных  
Штатаў, адну палітычную цэласць,  
замест ранейшага разьдзелу на два  
варожыя лагэры.

У гэтым гістарычнае значэньне  
Лекарнскага паразуменьня і яго вы-  
шэйшасць над Вэрсальскім трактатам.

У гэтым і парука ўдачнага зма-  
ганьня з бальшавізмам, які дагэтуль  
карыстаўся рознымі непаразуменьня-  
мі між Нямеччынай і яе суседзьмі.

Н.

○○○○

## Палітычная хроніка.

### У польшчы.

На апошнім паседжаньні 28 г.  
м. Сойм 182 галасамі проці 153 адкі-  
нуў прапзыцыю „Вываленьня“ аб  
выражэньні недаверыя ўраду Граб-  
скага.

Відаць перарыў паседжаньняў  
Сойму прынёс толькі карысьць кабін-  
эту Грабскага. Агульны настрой  
цяпер у Сойме шмат спакайнейшы,  
чымся быў на першых паседжаньнях.  
Раней здавалася, што соймавая боль-  
шасць выкажа вотум недаверыя  
ўраду, а цяпер ужо зьяўляецца  
пэўным, што кабінэт Грабскага ўтры-  
маецца.

19 і 20 кастрычніка ў міністэр-  
стве ўнутраных справаў адбылася  
канфэрэнцыя ваяводаў, школьных ку-  
ратараў і старшын агульных зямель-  
ных камісіяў з Вільні, Наваградка,  
Беластока, Бярэзцы, Луцка, Львова,  
Тарнопаля, Станіславава і Любліна.  
На канфэрэнцыі разглядалася справа  
камуністычнага руху ў Польшчы. Ва-  
яводы прадставілі палажэньне камуні-  
стычнай дзейнасьці на іхніх тэрыто-  
рыях і рэзультаты змаганьня з ёю.

Была зьвернута ўвага на камуні-  
стычную агітацыю сярод моладзі, па-  
між якой камуністы асабліва энэргічна  
вядуць сваю працу.

На адным з апошніх паседжань-  
няў Сойму вялізнае ўражаньне зра-  
біла прамова пасла Быркі, які ўнёс  
прапзыцыю ўтварыць камісію з 7  
паслоў для кантраляваньня фінанса-  
вай і скарбовай гаспадаркі Ураду.  
Камісія гэта будзе мець гэтакія задань-  
ні: 1) правярць варункі зробленых  
урадам пазыкаў і гарантыяў, 2) кан-  
траляваць спосаб і выкарыстаньня,  
3) прадставіць агульны стан скарбу  
Дзяржавы, прымаючы пад увагу яго-  
ныя плывучыя запасы і платныя аб-  
вязкі.

Камісія будзе мець права кантра-  
ляваць ўсе акты і кнігі, калі яна  
знойдзе гэта патрэбным, а таксама  
рабіць запытаньні сябрам Ураду і інш.  
асобам, якіх яна знойдзе патрэбным  
пытання. Камісія гэта павінна даць  
справаздачу Сойму ў працягу 6 дзён.

Пасьля Быркі прамаўляў пасла Ту-  
гутт. Яго прамова была моцная і  
ясная. Ён востра крытыкаваў міністра  
фінансаў, утрымоўваючыся аднак у  
тоне належнай пашаны.

### ЗА ГРАНІЦАЙ.

Францыя. Француская камуністыч-  
ная партыя, дзеля пратэсту проці  
мароканскай і сьрыйскай кампаній  
назначыла на 12 кастрычніка агульную  
24-х гадзінную забастоўку. На гля-  
дзячы на энэргічную прапаганду, за-

бастоўка ня ўдалася. Баставала толь-  
кі частка рабочых.

Італія. Газэты пішуць з Reggio  
Nel Emilio, што ўсе фашысты, якія  
былі абвінавачаны ў забойстве соцы-  
ялістычнага кандыдата Піччыні, апраў-  
даны.

Грэцыя. 20 кастрычніка на грэчка-  
баўгарскай граніцы здарыўся збройны  
конфлікт з прычыны стрэлаў пагра-  
нічнае старожа. Грэцкі ўрад зьвяр-  
нуўся да баўгарскага з нотай, у якой  
дамагаецца пакараньня вінаватых і  
адпачкаваньня для сям'яў забітых  
жаўнераў.

Апрача таго вайсковая ўлада за-  
гадаа адной дывізіі ўвайсьці на баў-  
гарскую тэрыторыю.

Грэкі занялі баўгарскае мястэчка  
Пэгрыцу, якое ляжыць у адлегласьці  
1 кілём. ад граніцы.

Літва. Дамаганьне Англіі, каб  
быў адзаваны назад літоўскі пасол у  
Лёндане Гальванаўскас, які некуль-  
турна вёў сябе на апошнім пасед-  
жаньні Лігі Народаў, зрабіла надта  
трудным палітычнае палажэньне літоў-  
скага ўраду. Гальванаўскас зьяўляецца  
выдатным прадстаўніком хрысьці-  
янска-дэмакратычнае партыі і яго  
прымусовы выезд з Лёндана ёсьць  
няўдачай ураду, які складаецца вы-  
ключна з прадстаўнікоў гэтай партыі.  
Дзеля гэтага спадзяюцца новага ка-  
бінэтнага крызіса. Міністар загра-  
начных справаў праф Рэйніс, які  
публічна пахваліў паступак Гальва-  
наўскаса ў найбліжэйшыя дні пойдзе  
ў адстаўку.

## Агляд прэсы

Нядаўна на паседжаньні Соймавай  
Адміністрацыйнай Камісіі пасол Узем-  
бла (П. П. С.), выступаючы проці  
зьмены назовы Дэлегацыі ў Вільні  
на Віленскае Ваяводства, закрунуў  
праект аўтаноміі для ўсходніх ваяводз-  
тваў.

„Dziennik Wileński“ — які ўжо ня  
першы раз выступае проці аўтаноміі,  
мж іншым піша:

...Крэсы г. наз. беларускія зусім  
не зьяўляюцца беларускімі (sic! —  
Рэдакцыя Г. Г.) Немагчыма вы-  
разка на землях географічна  
польскіх, адналітага і нацыяналь-  
на згуртаванага беларускага  
абшару...

Ведама, што каб узмацаваць свае  
 доказы „Dz. Wil.“ дае ліфровыя  
статыстычныя данныя, паводле якіх  
на абшары, якому П. П. С. хоча даць  
аўтаномію, ёсьць толькі 36,3 прац.  
беларусаў!

Ах, гэтая статыстыка! Хто толькі яе  
тут не рабіў! І заўсёды цыфровыя дан-  
ныя былі карысны для рабіўшага статы-  
стыку. Як можна верыць гэтай афі-  
цыяльнай статыстыцы — добра ведама...  
А далей:

Пропі аўтаноміі для беларусаў  
трэба востра выступаць дзеля  
таго, што яна зьяўляецца спро-  
бай даць штучную перавагу бела-  
рускай меншасці, разьвязваючы,  
проці рашучай волі польскай  
большасці края, тых вузлы, якія  
вяжучы гэты край з рэштай Рэ-  
чыспалітай.

Языкковыя законы, даючы шы-  
рокія (! — Рэд.) правы белару-  
скай меншасці, зьяўляюцца га-  
рантыяй яе свабоднага культур-  
нага разьвіцьця і беларускае на-  
сьленьне замест слухаць здурэў-  
шых дэмагогаў лепш зробіць,  
калі зьвернецца на ўзмацаваньне  
адвечнай традыцыі шлях вер-  
насьці і льяльнасьці да Польскае  
Дзяржавы.

Па гэтаму шляху — шляху льяль-



насьці мы вось і йдзем, але—датычна „свабоды культурнага разьвіцця“ гарантанай языковымі законамі—ды нешта... як мокрае гарніць.

„Kurjer Poglany“, пішучы аб пераходзім палітычным палажэньні, канчае свой перадавы артыкул гэтак:

Палітычныя партыі страцілі здольнасьць натуральнай групіроўкі паводле бліскай сабе ідэалёгіі і урад знаходзіцца ў палажэньні надта няпэўным, а Сойм ня ўмее ані жыць, ані ўмерці. Сярод агульнага незадавальненьня, сярод чутных навокал жалобаў, жалаў і скрыготаў, у грозную часіну гаспадарчага крызісу і труднасьцяў, якія растуць перад намі на міжнароднай арэне, на свааранні, разьдзёртыя, бязрадныя, без вялікіх пупаводных клічаў, бяз веры ў будучыню, мы ўсё глыбей тонем у дрыгве нейкай атэвістычнай анархіі.

Пасьля гэтай псымістычнай апэнікі палажэньня аўтор папашае сваіх чытачоў:

Дык будзем мець надзею, што пасьля гэтых горкіх дасьведчаньняў стэзнуць ўзаемнае недавер'е і ўнутраная ўкладка нашага Сойму прыблізіцца ўрэшце да такога раскладу адносінаў, які паўне ў парламэнтах заходняй Эўропы.

Пажывём — пабачым.

## Францускія парламентары- еты ў Беларусі.

18 г. м. у памешканьні Часовай Беларускай Рады адбылася канфэрэнцыя паміж сябрамі францускага парламэнта, прыехавшымі ў Вільню, і прадстаўніцамі Часовай Бел. Рады і яе прадстаўніцтва аддзелаў. Канфэрэнцыя трывала больш за гадзіну. Галоўнымі пытаньнямі, якімі цікавіліся французы былі: 1) лік беларусаў у межах Польскай дзяржавы і наагул, 2) тэрыторыя на якой жывуць беларусы, 3) адносіны беларускага насяленьня да Польскай дзяржавы, 4) адносіны да большавікоў беларусаў, якія жывуць у Польшчы і пад уладай саветаў, 5) ці беларускае насяленьне, якое знаходзіцца пад уладай саветаў, у сваёй да іх апазыцыі лічыць на падмогу Захаду, 6) ці ў справе чырвонага тэрору ў Савецкай Беларусі былі пратэсты або пэтыцыі, скіраваныя да Лігі Народаў, 7) адносіны беларусаў да ўкраінцаў, 8) якімі спосабамі ўмяржаваньня і лэяльнай групіроўкі як Час. Бел. Рада думае дасягнуць нацыянальных ідэалаў, 9) спосабы змаганьня з большавікамі, 10) становішча Рады ў адносінах да Бел. Пасольскага Клубу, 11) палажэньне белар. школьнай справы і шмат іншых.

На ўсе гэтыя пытаньні былі дадзены абшырныя адказы сябрамі Ч.Б.Р.

Францускія госьці вельмі цікавіліся варункамі супольнага жыцця народаў беларускага і польскага і з задавальненьнем даведаліся аб тым, што Рада лічыць сваім галоўным заданьнем залатвэньне пытаньня спакою і братэрскага польска-беларускага жыцця.

З задавальненьнем таксама госьці даведаліся, што Рада ёсьць арганізацыяй дэмакратычнай і антыбальшавіцкай, ня прызнаючай абсалютна ніякіх кампрэмісаў з Савецкамі.

Францускія госьці зазначылі, што апінія Захаду ў адносінах да большавікоў цяпер грунтоўна зьмянілася; большавікі цяпер лічацца за найвялікшых ворагаў культуры, з якімі дзеля гэтага трэба вясьці рапучую барацьбу.

На разьвітаньне, французія парламентарысты падкрэсьлілі сваё вялікае зацікаўленьне парушанымі пытаньнямі; забралі з сабой карту этнографічнай Беларусі, і некалькі нумароў газэты „Грамадзкі Голас“.

\*\*\*\*\*

## У С. С. Р. Р.

### Радня выракаецца.

Як ведама, большавікі лічаць сябе сацыялістамі. Айцец „навуковага“ сацыялізму—Карла Маркс—пачытаецца імі як Бог нейкі, нават выжэй за Леніна. І з боку вонкава-ідэалёгічнага, камуністы — радня ўсім сацыялістам. Аднак, сацыялісты выракаюцца ад гэткага радства.

Адзін з „прарокаў“ марксізму — Карла Каўцкі, ў сацыялістычнай прыватнасьці якога ніхто з сацыялістаў ніколі не сумьлеваўся, і з аўтарытэтам якога, побач з аўтарытэтам Энгельса і Лібкнехта, лічыўся нават Ленін, — нядаўна ў вяскай газэце „Кампэр“ выступіў са стацьцёй проці большавікоў. У стацьці гэтай ён дае чырвоным царам Масквы вось якую атэстацыю: „большавізм — гэта жудзлівае нічэства“. Атэстацыя гэта, ды яшчэ з боку аднаго з „стаўпоў“ сацыялізму, канешна вельмі не падабаецца большавікам. І вось ў маскоўскай „Праўдзе“ № 229, за 7 г. м. зьмешчана стацьця ў якой Каўцкаму дасталася добрая порцыя гэтых большавіцкіх аргумэнтаў, — як: „пачкун“, „базарная перакупшчыца“, „соцыял-збядняк“ і інш.

Што-ж, злосьць зусім зразумелая: вучоны сацыяліст, прарок, нядаўні аўтарытэт і раптам — гэткая атэстацыя крэўным па сацыялізму... Канфуз вялікі. Але лаянка не „аправэргне“ факту, што старэйшыя ды разумейшыя сацыялісты ня толькі выракаюцца радства з камунай, але атэтуюць камуністаў „жудзікамі“...

## „Ісьцінныя“ беларусы.

Некалі, ў перскія часы, у арганізацыях „ісьцінна-рускіх людзей“ былі верхавамі розныя Грынмуды, Шмідты і г. п. „рускія“ людзі. Нешта падобнае бачым цяпер у Беларусі Савенкай.

15 г. м. у Менску адчыняецца „І-я ўсебеларуская мастацкая выстаўка“. З прычыны гэтага менская „Звязда“ у № 228 падае сьпісак „беларускіх“ мастакоў. Вось яны: Шагал, Аксэльрод, Пэн, Сьвятаян, Броэр, Грубэ, Костэлянскі... Чым-жа гэта ня „ісьцінныя“ беларусы? У царстве Троцкага толькі яны і ёсьць „ісьцінныя“ людзі наагул. Рэшта — натоўп, чэрнь...

— На прошлым тыдні ў Менску была дэлегацыя чэшска-славацкіх работнікаў. І вось ад імя беларускага народу, значыцца як гаспадары, віталі гасцей і гаварылі прамовы ізноў „ісьцінныя“ беларусы: Філатаў (расіен), Фус, Крэмэр, Гэсэн.

(„Міот“ № 226).

## Шчасьлівая шэльма!

У вёсцы Калодзішчы Палтаўскай губ. ўжо чацьвёрты раз прабавалі забіць мясцовую „селякорку“ Сэрбачэнкаву. Агулам да яе стрэлялі 14 разоў. І ўсё няўдачна... („Міот“ № 226).

А каб гэтак тапаром, або калом, або вярхоўку на шыю? Мо' і не памагло-б шчасьце?

## А тутак не пашанцавала.

У вёсцы Калодзішчы забіты камсамалец Беразоўскі і ранены Бараноўскі. Беразоўскага перад забойствам білі тры разы. Друкуючы гэтую вестку „Міот“ ў № 225 піша што забойства гэтае ёсьць „ізноў напад цёмных сілаў вёскі на найбольш адданных савецкай працы таварышоў“.

Ізноў значыцца часта іх лупяць, гэтых „таварышоў“...

## Дэпутат Бон ў Саўдэніі.

Дэпутат польскага Сойму Бон з „незалежнай сялянскай партыі“ аб'яжджае цяпер Саўдэнію. „Міот“ ў № 225 падае карэспандэнцыю аб яго выступленьні ў вёсцы Лістападаўцы, Бэрдычоўскага вокруга. Бон праваліўся там самым канфузным спосабам.

Калі ён пачаў гаварыць аб тым, што ў Саўдэніі сялянам жывецца лепей чым у Польшчы, а асабліва калі ён блга адазваўся аб царкве, дык сяляне пачалі лалць яго і крычэць, што ён пэўна не дэпутат з Польшчы, а самазванец.

## Сьпяць на паседжаньнях.

Як цікавіцца бедныя падданыя чырвоных цароў рознымі паседжаньнямі і г. д. добра малое карэспандэнцыя ў менскую „Звязду“ № 228 за 4 г. м.

## МЛЫНАР і КУРЫ.

(З баск Крылова).

Па новым урадовым „санакійным“ праектам, для эканоміі прадабачыцца званьненьне часьці ўрабючцай.

(З прэсы).

Запруду ў млынара вада размыла.

Бяда-б ня надта страшнай была,

Калі-б адразу крыху патрудзіцца.

Млынар аднак-жа сьпіць, не клапаціцца.

Тымчасам з кожным днём вада

Сільней цячэ. Урэшце—бе ўжо як з вядра.

„Гэй, млынар! Устань, працхніся!

Хутчэй папраўкаю займіся!“

А млынар кажа: глупства гэта!

Яшчэ далёка да бяды:

Ня мора-ж трэба мне вады,—

І гэтай хопіць мне праз лета!

Сказаў на бок перавярнуўся

І йзноў ў падушку носам ткнуўся.

Пакуль ён сьпіць—вада

Цячэ праз запруду ўжо ракой.

І вось прыйшла зусім бяда:

Млын стаў.

Тут толькі млынар мой

Са сна схапіўся.

І ох-а і тужыць, і сьлёзамі заліўся.

Ламае галаву: што тут зрабіць?

Каб запруду направиць і млын ў рух пусьціць.

На месца шкоды ён сьпяшыць.

А там—прыйшлі напіцца куры.

Убачыўшы курэй: — „праклятыя!“ крычыць,

„Нягодныя зладзейкі, дуры!“

Я і без вас ня ведаю адкуль вады дастаць,

А вы прыйшлі і рэшту дапіваць!“

Млынар тут так на іх

Вялікай злосьцяй распаліўся,

Што за калок ўраз схапіўся

Дый перабіў усіх.

Які-жа вынік атрымаўся?

Бяз кур і без вады млынар наш застаўся.

Б. Дружкі.

Было паседжаньне пайшчыкаў кустарнай коопэрацыі. Карэспандэнт піша: „к канцу паседжаньня ў зале раздаваўся дружны храп“... і ён раіць ісьці на паседжаньні тым, хто хварэе на бяссонніцу. Засьне, значыцца, там напэўна.

Ня дзіва: абрыдла ўжо вечная трагедыя слоў.

## Савецкія „клапы“.

Са Слуцку пішучь у газ. „Звязда“

## Т. П. У... чакае...

„Большавікі шыкуюць амністыю ўсім эмігрантам Савецкія паслы—„Полпрэды“ запрашаюць вярнуцца дамоў“.

(З газэты).

Ці ведаеш той край, цараць дзе камісары,  
Дзе „братства, равенства, свабода“ расцьвялі?  
Дзе радасьць шчырую з жыцця новай чары  
Запрабаваў свабодны сын зямлі?  
Дзе думна скінуты няволі цяжкай пугі,  
Дзе кожны, як буржуй адзеты і абуты,  
Дзе мае і жабрак цяць страваў на абед,—  
Туды завець вярнуцца ўсіх бежанцаў Полпрэд.

Ці знаеш край, дажджом дзе сыплюцца чырвонцы,  
Прапала ўжо Чэка, а сілу забраў Нэп,  
Дзе багацеюць усе: і немцы і японцы,  
А шчасьця не знайшоў, хто з дурасьці асьлеп.  
Дзе абразы сьвятых абобраны дачыста,  
А ў царквах кіно зрабілі камуністы;  
Дзе энк замучаных і вязняў ужо сьціх;  
Туды, у край шчасьлівы—вярнуцца просіць усіх.

Ці ведаеш той край, дзе скінут зьдзек манаршы,  
Работніцкія жонкі езьдзяць у „аўто“,  
Дзе ўпіваюцца да мдлосьцяў камісаршы,  
Франтуючы ў брыльянтах і хутраных „манто“.  
Дзе расцьвялі мастацтва і шыршца культура,  
Васковая дзе, нават, проста „дура“  
Уразумела, што аборт ужо зусім ня грэх,—  
Туды, туды Полпрэд нас запрашае ўсіх.

Ці ведаеш той край, ўсе дзе ўжо вязьні  
З вастрогаў вышучаны... грудай мёртвых цел;  
Дзе спаць спакойна можна—няма ўжо сьмертнай казні!  
(Часамі толькі слышна з падвалу ціхі стрэл);  
Дзе прэса вольная спакойна і свабодна  
У чэсьць сваіх ўладых друкуе пахвалы;  
Дзе можна дзесяць сям'яў „залажыць“ свабодна,—  
Туды, туды завуць Савецкія паслы.

Ці ведаеш той край, дзе сэрца камсамольца  
Геройствам поўна баявым,  
Ён пальцы адарве, калі на іх ёсьць кольцы,  
Як загарыцца ён жадаўнем агнявым.  
І вось ў гэты край, дзе ўсё надзеяй дышыць,

Што неба на канец мальбы зямлі паслышыць  
І чорта ўрэшце скіне і ўсіх яго дзяцей —  
Вятліва запрашаюць: „пажалуйце скарэй“.

(Перароблена і зьбеларушчана з газ. „Сёгодня“).

Канешна кожны ў выбары сваіх шляхоў свабодны,  
Таго, хто хоча верыць—вершам ня ўстрымаць,  
Аднак-жа крыху здолеў хто большавікоў пазнаць,  
Той знае, што „запросіны“—падвох толькі чародны.  
Бо ведаеце вы, каго так запрашаюць,  
Чаго ад камісараў вы можаце чакаць?  
Мільён замучаных да вас—пра гэта добра ведаюць,  
А пры крываках сьценках—і вам прыдзецца стаць...

Дары свае большавікі усім суляць па царскі,  
І горы абяцаюць ім усякіх „благ“,  
Аднак вядома ўсім, што гумар камісарскі  
Зьмяняецца з настроям, як ветрам біты сыяг.  
І як у мех схаваць зусім ня можна шыла,  
Так мэта вылезе, з якой Полпрэд ўзывае.  
Ну, што-ж: Ідзіце... верыць хто, а жыцьцё ня [міла!..

Амністыя! Ідзіце... А там: Г.П.У. чакае...

Б. П.



№ 228, што на слупках работнікаў, як кланы насядаюць усялякія савецкія агенты. Кожны мае „сажонны“ мандат, і яны прымушаюць грамадзян купляць розныя значкі, скрынкі для старых газет, справачнікі і г. д.

Папрабуй толькі ня купіць!

### Уцякаюць з казенных фабрык.

Заклікаючы работнікаў ісьці за імі проці эксплёататараў-фабрыкантаў і выстаўляючы лёзунг „соцыялізацыя“ фабрык, пасля адабрання іх ад ўласнікаў, — бальшавікі абяцалі работнікам залатыя горы. Фабрыканты „пьюць кроў“ работнікаў, крычэлі бальшавіцкія агітатары. Далоў эксплёататараў, папілі нашай кровушкі“. Фабрыкі „соцыялізавалі“. Але вось адносна палажэння работнікаў — блага. Як не скрываюць гэта камісары, але на т і у іх газетах ёсць данныя, што работнікі незадаволены „соцыяльнымі“ спосабамі працы. Так у № 229 за 7 г. м. маскоўская „Праўда“ піша, што „кваліфікаваныя работнікі галоўных яраслаўскіх фабрык бягуць з работы і пераходзяць у прыватныя фабрычныя прадпрыемствы. Прычына нізкая заробатная плата... І гэта зусім не вынятковы выпадак; гэта агульнае зьявішча...“

Дык хто ж пьё кроў работнікаў, паны камісары?

### Мілыя „жарты“.

Не так даўно, выходзячы ў Уфе газета „Чырвоная Башкірыя“ змясціла гэткую абвестку: „З Масквы-ракі выплыў ў Волгу кракадзіл, які ўпёр з маскоўскага зоолёгічнага саду. З Волгі ён паплыў ў Каму, а з Камы пэўне зьверне ў р. Белую, на якой стаіць Уфа. Асыцерагайцеся, грамадзяне!“ Сярод чытачоў — пачалася паніка. З гораду яна перайшла на вёскі, якія ляжалі на берагу Камы і Белай. Жыхары апанаваў прыбярэжных жыхароў. Селяне асабліва баяліся за жывёлу. Пачалі пільнаваць кракадзіла; вёскі ўмацавалі варту, уначы жывёлу запіралі ў хлявы, дзверчы ад якіх падпіралі бярвеннямі і г. д. Служылі малебны, грамадой зьбіралі кур, гусей і інш. птушак, рэзалі і выкідвалі за ваколіцы вёсак, каб на выпадак, калі-б кракадзіл падыходзіў да вёскі — знайшоў што есці за ваколіцай і, гэтак чынам — пад'еўшы — не патрававаў бы лезці ў самую вёску. Словам цэлы край быў трывожа.

Нарэшце тая-ж газета паведаміла, што „Кракадзіл“ — гэта назва гумарыстычнага журналу, які выдаецца ў Маскве.

Маскоўская газета „Праўда“ за 6 г. м. пешыцца што газэтная абвестка зрабіла гэткае ўражаньне. Яна гэта называе „амэрыканізацыя“...

А страх, які працягнецца жыхары, а куры, вуткі і інш. Добрыя жарты! Добрая „амэрыканізацыя“!

### Бальшавіцкія „законы“.

У апошнім нумары камуністычнага журналу „Тыднёвік Савецкай Юстыцыі“ зьмешчаны цікавыя абразкі савецкіх законаў. Калі-б гэтыя законы ня былі змешчаны ў афіцыйным савецкім выданні, дык можна было-б падумаць, што гэта проста жарты. Вось некаторыя з гэтых „законаў“.

У Калужскай губерні ўлада загадала ўсім грамадзянам у мэтах барацьбы з пажарамі знясьці саломеныя стрэхі і паставіць перад кожным домам бочку з вадой.

У Балагодзкай губерні дзеля барацьбы з няпісьменнасьцю, няпісьменным забаранілі хадзіць на вачоркі.

У Саратаўскай губерні жанчыны прыраўнаваны да каровы. Там пастаноўлена браць налог; ад каровы — 4 к., ад замужняе жанчыны — 4 кап. ад снахі — 8 кап., а свякроў ад палого аслабаны зусім.

У шмат якіх мейсцовасьцях выдана распараджэньне, якое забараняе жаніцца тым асобам, якія не заллалі сельска-гаспадарчага налога.

Больш „мудрых“ законаў, як гэтыя пралетарскія, дык мабыць на ўсім свеце няма!

## Жыцьцё провінцыі.

М. Краснае над Ушай, Вял. пав.

І кастрычніка — дзень Пакрава — лічыцца ў нас царкоўным сьвятам (фэст). На гэты фэст з ваколіцаў, нават далёкіх, зьехалася больш тысяч чалавек. Пасьля царкоўнай службы, старшынёй Сакрэтэрыяту Ч. В. Рады ў м. Ушы п. Вернікоўскім быў зроблены мітынг. На мітынг сыйшося шмат народу, як прыезднага, так і месных жыхароў. Шмат было і інтэлігенцыі. П. В. Вернікоўскі выступіў з вялікай прамовай, ў якой парусьў усе найбольш у нас балючыя пытаньні: аб пашырачымся ў нас сэктанстве, аб польска-беларускіх адносінах, зямельнай рэформе і інш. Гаварыў ён аб шкадлівасьці для нас беларусаў і для дзяржавы, дзеяльнасьці розных пракоў ад мэтадыстаў і баптыстаў, якія баламуць толькі народ, падрываючы ў ім веру. Прамоўца абвясціў, што пры Сакрэтэрыяце Ч. В. Р. у Ушы адчыняецца Сілянскі Зямельны Камітэт, які мае на мэце пажмаць мясцовым селянам купляць зямлю, будзе даваць парады, спраўкі і інш. Моцна крытыкаваў „працу“ нашых соймавых паслоў, якія разводзяць толькі баналюкі і пхаюць наш мірна настроены і лабрадушны народ на шлях рэвалюцыйны. Заклікаў усіх жыхароў краю да братэрскай згоды і супольнай працы для добра бацькаўшчыны. Дужа добрая з пад'ёмам і шчырасьцю, ды пабеларуску сказаная прамова п. Вернікоўскага, зрабіла вялікае ўражаньне на прысутных, якія па сканчэньні зрабілі яму авацыю, гойдалі на руках. Пасьля мітынгу шмат селян зьвярнулася да п. Вернікоўскага з рознымі пытаньнямі і ён ўсім даваў парады і адказы. У нас дагэтуль яшчэ ніхто не гаварыў так і галоўнае — пабеларуску. І дзеля гэтага дзень гэты зьяўляецца для нас двайным сьвятам. П. Вернікоўскаму і нашаму бацюшке — айцу Віктару Вошчэню, які арганізаваў мітынг — шчырае „дзякуй!“

К. Л.

### Дробныя навіны.

— Прадбачыцца візыт Францускага прэзыдэнта Думэрга ў Лёндане. Візыт гэты мае на мэце закрэпленьне хаўруса паміж Англіяй і Францыяй.

— У Англіі налічваецца цяпер 1,258,000 безработных, г. ё. на 38,828 меней чымся на прошлым тыдні.

— Пэнлэвэ заявіў, што страты Французаў у Мароко да 5 кастрычніка складалі 2176 забітымі і 5,306 раненымі. Выдаткі дасягаюць 950 мільёнаў.

— На выбарах ў павятовую Раду у Клайпэдзе немцы атрымалі 58,067 галасоў і 28 мандатаў, а літоўцы толькі 536 галасоў і 1 мандат.

— З Лёндану паведамляюць, што ў Соўтгэмптон' пажар зьнішчыў гмах, ў якім знаходзілася 150 тоннаў (тонна — 60 пуд.) тытуню і 250,000 літраў алькагольных напояў.

— Пару дзён таму назад на польскі вайсковы патруль, які ўначы праходзіў ля савецкай граніцы напала стая ваўкоў. Жаўнеры пачалі адстралявацца, прычым забілі 3 ваўкоў.

\*\*\*\*\*

## Мутэйшая хрохіка.

Беларускі зьезд. У палове лістапада г. г. адбудзецца ў Вільні беларускі зьезд-канфэрэнцыя. Зьезд склікае Часовая Беларуская Рада. Праграма зьезду вельмі абшырная. Падробнасьці будунь пададзены да агульнага ведама ў хуткім часе.

Заняцьце Базыльянскіх муроў. Ужо даўно цягнецца спор паміж Урадам і вільнянскай праваслаўнай кансысторыяй аб праве ўласнасьці на гэтак званыя Базыльянскія муры, дзе месціцца: гімназія, прытулак і

іншыя беларускія ўстановы. Як ведама, справа аб гэтым перайшла ў Суд, які яшчэ да гэтага часу ня вырашыў пытаньня аб праве ўласнасьці на гэтыя муры. 22 г. м., як паведамляе „Віленскае Утро“, на грунце гэтых спораў здарыўся гэтакі інцыдэнт. У гэты дзень беларуская пачатковая школа, якая да гэтага часу месцілася ў Базыльянскіх мурах, перайшла ў іншае памешканьне. Аслабаныя былі 5 пакояў былі заразжазаны пад інтэрнат праваслаўнай духоўнай Сэмінарыі. Аднак аказалася, што на гэце самае памешканьне дырэкцыя акружных публічных работ ужо выдала ордэр дзяржаўнаму архіву. Прыбывшая паліцыя выяла адтуль быўшых ужо там сэмінарыстаў і павесіла на дзверы пячаткі.

Яшчэ адна ахвяра Луцкевіча.

28 г. кастрычніка па загаду Камісара Ураду на м. Вільню, канфіскавана беларуская газета „Жыцьцё Беларуса“ № 14. Газета сканфіскавана за артыкулы: „Новы замах на Вазыльянскія муры“, „Хто мы такія“ і „Прысуд сьмерці апошняй беларускай школе“.

Рэдактар газеты цягнецца да судовай адказнасьці.

Калі-ж, нарэшце, будзе канец гэтага сумнага „сгнодзіка“ беларускіх ахвяраў „дзяля“ Луцкевіча?

У магістраце. Вільнянскі магістрат пастанавіў зьменшыць бюджэт на 1926 г., у параўнаньні з бюджэтам гэтага году, на 900.000 злотых.

Сельска-гаспадарчыя курсы. У ва ўсіх паведах вільнянскага ваяводства арганізуюцца сельска-гаспадарчыя курсы для вясковай моладзі. Курсы гэтыя пачнуцца ў другой палове лістапада і працягнуцца да красавіка 1926 года.

Безработцы ў Вільні. На 21 г. м. было зарээстравана ў Вільні 1668 безработных.

## Юрыдычныя парады.

Подпісч. „Г. П.“ Запытаньне: Я арэндую 12 дзес. у шаханьцы (24 шнуры). Часьпё гэтых шнуроў (3) знаходзіцца ў 2-х вярстох ад вёскі. Пры гэтым аддзелена ад вясковай зямлі паласой казённага маладняка. На гэтыя шнуры была дарога праз маладняк. Іншая — няма зусім. У гэтым годзе ляснічы забараніў мне праезд і перакапаў дарогу канавай. У рэзультате гэтыя 3 паласы я ўвосення мог абсеяць (быў тут папар). Зьвертаўся да ляснічага з просьбай даць праезд — адмовіў мне, нават не захачеў гаварыць са мной, кажучы, што я, як арандар, ня маю права хадатайстваваць. А гаспадар — ня ведаю дзе цяпер, бо выехаў на службу недзе ў Польшчу. Што рабіць?

Адказ: Калі гэтая дарога існавала здаўна і няма іншай, ніхто яе закрываць ня мае права. Патрэбаваць адкрыцьця дарогі можаце і вы, як арандатар. Падавайце ў Суд аб встанавленьні дарогі, а разам — прасіце прысудзіць убыткі за тое, што па віне ляснічага, закрыўшага дарогу — вы не маглі засеяць сваю зямлю і тым пазбавіліся даходу з гэтых шнуроў. Суму ўбыткаў трэба даказаць сьведкамі.

Подпісч. 3-му. Запытаньне: У 1923 годзе я купіў 25 дз. зямлі. Пры гэтым у купчай, са слоў прадаўца сказана, што „зямля гэтая нікому ня продана і не заложана“. Тымчасам у прошлым годзе вярнуўся з Расіі сусед і прад'яўляе сваё права на гэтую зямлю. Аказваецца, што зямля гэтая была запродана яму яшчэ ў 1915 годзе і ўсе грошы за яе заплачаны. Запрадажная заверана натарыусам. Прадавец адмаўляецца разьлічыцца па запрадажнай. Мамасьці ня мае. Што рабіць?

Адказ: Згодна з агульнай формай у купчай павінна быць агаворана, што ўсялякія ранейшыя прэтэнсіі па прадажнай маемасьці павінны пагашаць прадавец і, нават, яго насьледнікі. Вы значыцца ніякай адказнасьці па запрадажнай зробленай з другой асобай, да вашай купчай нясьці ня можаце. Прадавец-жа адпаведае ня толькі ў цывільным сэнсе, але і ў угадоўным, за фальшывую заяву прад натарыусам, што зямля нікому не запродана (ст. 445 Кадэксу Карнага 1903 г.).

Грамад. К-му. Запытаньне: Удава аддала свайго сына ў пастухі ў суседнюю вёску. Там, на поле падохла карова аднаго з гаспадароў. Калі здымалі з яе скуру, ўбачылі на целе шмат сінякоў і разьбітую галаву. Вэтэрынарны фэльшар заявіў, што карова здохла ад пабояў. Сьведкі сьцвердзілі, што біў пастух — сын удавы. Яму 13 гадоў. Гаспадар каровы падаў у суд ўдаву і патрабуе з яе вартасьць каровы. Ці яму прысудзяць?

Адказ: Не. Бацькі адпавядаюць за дзяцей малалетніх толькі ў такіх выпадках, калі школа, якую дзёні іх зрабілі вынікла па іх віне: з недагляду ці з іншай прычыны, або калі яны маглі перашкодзіць, паступку дзіцяці, а гэта не зрабілі. У дадзеным выпадку — малалетні быў у другой вёсцы, значыцца матка і не магла кантраляваць паступкаў сына.

Хутка выйдзе з друку № 11 - 12 гумарыстычнага журналу

## „АВАДЗЕНЬ“

Журнал высылаецца толькі за грошы.

Падпісная плата на 3 месяцы — 1 зл. 80 гр.; паўгода 3 зл. 50 гр.

Адрэс: Wilno, Zawalna 7 (пры кнігарні).

## ФРУКТОВЫЯ ДРЭВЫ

Добры новы выбар — па недарагіх цэнах

Можна купіць у гарэдніцтве

## „МАЗАЛЕВА“

каля kolonji Wileńskieje.

ЗАКАЗЫ ПРЫЙМАЮЦА: ВІЛЬНЯ, ЗАВАЛЬНАЯ ВУЛ. 6—2.

## Знамянітае адкрыцьце проці выпадзеньня валасоў,



якое нядаўна зрабіў вядомы ангельскі хімік, завецца „Capillon“, надта ўсіх здзівіла. „Capillon“ мае сілу ажыўляць валасяныя карэнькі, хутка лечыць ад пархачі і выпадзеньня валасоў і робіць ў хуткім часе валасы прыгожымі, густымі і крэпкімі. Цана баначкі 5 злотых, двайной 8 зл. Купляць можна за залічкай (налож. плац.), або загадзя прысылаючы грошы па адрэсу: CAPILLON WORKS KRAKÓW-а. Просім падаваць акуратны адрэс. Прадаўцом вял. кая ўступка. Патрэбны агенты.